

LISBOA Essential

No. 80 June / July 2017

BASTARDINHO

The temporary end of a unique wine
O fim provisório de um vinho especial

REAL ESTATE LUXURY BOUTIQUE

Quintela e Penalva celebrates 13 years
13 anos de Quintela e Penalva

PANTHÈRE DE CARTIER

The rebirth of an icon
O renascer de um clássico



ESSENTIAL

Luxury, style, business, people,
property, places and more
Luxo, estilo, moda, personalidades,
imobiliário, negócios e muito mais!

June-July 2017 €4.00



Refined design

Architect Miguel Raposo's new showroom, located on Rua de São Bento in Lisbon, brings together design, décor and art in a single space. Offering a complete service in various fields, from turnkey architecture and interior design projects to a unique selection of artworks, vintage furniture and exclusive brands, the showroom faithfully conveys the architect's original aesthetic sense. Also worth noting is his furniture and lighting collection, in his own name, produced in Portugal by the best artisans and defined by timeless lines and quality materials.



O novo showroom do arquiteto Miguel Raposo, localizado na Rua de São Bento, em Lisboa, une num só espaço design, decoração e arte. Oferecendo um completo serviço em diversos campos, desde arquitetura a projetos de design de interiores "chave na mão", passando também por uma seleção única de peças de arte, mobiliário vintage e de exclusivas marcas, o showroom transmite de uma forma fiel o original sentido estético de Miguel Raposo. De salientar ainda a sua coleção, em nome próprio, de mobiliário e iluminação, produzida em Portugal pelos melhores artesãos e caracterizada por linhas intemporais e materiais de qualidade. www.miguelraposo.design

Copper tone

The Furniture Collection by Cristina Jorge de Carvalho now includes a new line called Copper Tone, which comprises two pieces. With a distinguishing and sophisticated design, the desk features a modular shelving system in brushed copper and an original acrylic top, while the nobility of olive wood is enhanced by the simple lines of the drawer module. Unequivocally, the chest of drawers reveals one of the most defining features of Cristina Jorge de Carvalho's furniture – the play of contrasts in the materials and textures –, reflected in the warmth of the olive wood and the cold of the black thermo-lacquered steel. The straight lines add a contemporary touch to the piece. The Copper Tone line is available at 1st Dibs or on the CJC – Interior Design website.



A Furniture Collection by Cristina Jorge de Carvalho conta com um nova linha de mobiliário, a Copper Tone, composta por duas peças. A secretária, com um design diferenciador e sofisticado, destaca-se pelo seu módulo de prateleiras em cobre escovado e o original tampo em acrílico. A isso junta a nobreza da madeira de oliveira enaltecida através das linhas simples do módulo de gavetas. A cómoda revela inequivocamente uma das características mais marcantes em todo o mobiliário de Cristina Jorge de Carvalho - o jogo de contrastes de materiais e texturas -, refletido no quente da madeira de oliveira e no frio do ferro preto termolacado. As linhas retas adicionam o toque contemporâneo à peça. A linha Copper Tone está disponível em 1st Dibs ou no site do atelier CJC – Interior Design. www.cjc-interiordesign.com www.1stdibs.com

From Zanzibar with love

Conceived by two Italian artists, Vivide Mantero and Marina Zanutto, the Zawadi Studio is an original art and decoration project that originated in Zanzibar. After 17 years living on the island, Vivide Mantero decided to settle in Portugal, more specifically in Cascais, to give continuity to the project. Furniture, homeware, design objects, jewellery and accessories are some of the brand's offerings. Made entirely by hand, the pieces are one-of-a-kind and unrepeatable, made mostly from metal and wood flown in from Zanzibar and conveying various aspects of the island's local culture.

Levado a cabo por duas artistas italianas, Vivide Mantero e Marina Zanutto, o Zawadi Studio é um projeto original de arte e decoração que teve como origem Zanzibar. Depois de 17 anos a viver nessa ilha, Vivide Mantero resolveu instalar-se em Portugal, mais concretamente em Cascais, para dar continuidade ao projeto. Móveis, acessórios de casa, objetos de design, joalharia e acessórios são algumas das propostas da marca. Totalmente feitas à mão, as peças, únicas e irrepetíveis, são concebidas com materiais maioritariamente de metal e madeira que vêm diretamente de Zanzibar, transmitindo vários aspetos da cultura local da ilha. www.zawadistudio.com

